

Einwohnergemeinde
Herzogenbuchsee
Abteilung Bildung
Mittelholzstrasse 34
3360 Herzogenbuchsee
Tel. 062 961 57 06
bildungssekretariat@herzogenbuchsee.ch
www.herzogenbuchsee.ch

Sachbearbeiter/in Telefon direkt
Karin Jaun/Franziska Hofer 062 961 57 06

E-Mail
bildungssekretariat@herzogenbuchsee.ch

Datum
22. Januar 2010

பெற்றோருக்கான அறிவித்தல்

அன்பான பெற்றோர்களே

எமது மக்கள் சபையின் பாடசாலைப்பராமரிப்பு நடைமுறைகளை இக்கடிதத்தில் விளக்கவுள்ளோம்.. இணையத்தளத்தில் www.herzogenbuchsee.ch/topic2943/story6068.html பாடசாலைப்பராமரிப்புச் சட்டத்தை வாசிக்கலாம். இதை மக்கள் சபை நிர்வாகத்திலும் பெறலாம்.

எல்லாப் பிள்ளைகளுக்கும் பாலர்வகுப்பிலிருந்து பாடசாலை முடிவு வரை இப் பாடசாலை பராமரிப்பானது கட்டடாயமானது. இது முற்பாதுகாப்பிற்காகவும் பின்வரும் பெருஞ்செலவுகளைக் குறைக்கவும் நடக்கிறது.

பரிசோதனைக்கு முன்:

வருடாந்தம் ஒரு முறை இப் பாடசாலைப்பரிசோதனை பல் வைத்தியரிடம் (பெயர் விலாசம் பின் பக்கத்தில்) பாடசாலை பராமரிப்பு நிர்வாகியினால் ஒழுங்கு செய்யப்படும். நீல அட்டையின் 2ம் பக்கத்தில் எந்த பல்வைத்தியரிடம் செல்ல வேண்டுமென்று அறிவியுங்கள். இப்பரிசோதனை இலவசம். உங்கள் பிள்ளை வேறு பல்வைத்தியரிடம் செல்வதை நீங்கள் விரும்பினால் செலவுகள் உங்கள் பொறுப்பு.

பரிசோதனையின் பின்பு:

பரிசோதனை முடிவுகளை வைத்தியர் நீல அட்டையின் 4ம் பக்கத்தில் எழுதுவார். பராமரிப்புத் தேவையானால் அட்டை உங்களுக்கு தபாலில் கிடைக்கும். நீங்கள் வைத்தியருடன் சுயமாகத் தொடர்பு கொண்டு பராமரிப்பைச் செயற்படுத்த வேண்டும். தனிப்பட்ட வைத்தியரிடம் செயற்படுத்தப்பட்டால் அட்டையின் 3ம் பக்கத்தில் எழுதி கையொப்பமிடப்பட வேண்டும்.

பராமரிப்பின் பின்பு:

தனிப்பட்ட வைத்தியரின் செயற்பாட்டின் பின்பு அட்டையின் 3ம் பக்கம் 5ம் நிரலில் நீங்களும் கையொப்பமிட்டு பாடசாலை பராமரிப்பு நிர்வாகிக்கு அனுப்புங்கள். பாடசாலை பல்வைத்தியரானால் அவர் நேரடியாகவே அனுப்புவார்.

பாடசாலைப் பல் வைத்தியர் குறைந்த செலவில் கவனிப்பார். பராமரிப்புச் செலவுகளுக்கு பெற்றோர் பொறுப்பு. வருமானம் குறைந்த குடும்பங்கள் மக்கள்சபையில் உதவி பெறலாம். வைத்தியக்காப்புறுதி செலுத்தியது போக மீதி செலவில் முதல் நூறு பிராங் பெற்றோரின் பொறுப்பாகும். மீதி உதவிக்கு அட்டையுடன் தரப்படும் நிதிஉதவி கோரும் படிவத்தைப் பயன்படுத்தவும். படிவத்தை பல்பராமரிப்பு நிர்வாகியிடமும் மக்கள் சபையிலும் பெறலாம்.

பல்வரிசைத்திருத்தத்திற்கு சில கட்டுப்பாடுகளின் அடிப்படையில் நிதி உதவி கிடைக்கும். வைத்தியரிடம் ஆலோசனை பெறுங்கள்.

மேலதிக கேள்விகளுக்கு பாடசாலை பற்பராமரிப்பு நிர்வாகியுடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

GEMEINDEVERWALTUNG HERZOGENBUCHSEE

Abteilung Bildung

Sekretariat/Schulzahnpflege:

Karin Jaun

முகவரிகள்:

Bildungssekretariat
Schulzahnpflege
Karin Jaun
Mittelholzstrasse 34
3360 Herzogenbuchsee
Tel. 062 961 57 06

பாடசாலை:
பல்வைத்தியர்கள்
கேர்சோகன்புக்கே

Dr. W. Aeschbacher
Wangenstrasse 10

Tel. 062 961 64 14

Dr. B. Stampfli
Bahnhofstrasse 14

Tel. 062 961 19 66

Dr. M. Rüegg
Oberstrasse 28

Tel. 062 961 11 11

Dr. B. Christen
Unterstrasse 4

Tel. 062 961 59 61

Dr. B. Nikitovic
Cuno-Amiet-Str. 7

Tel. 062 961 67 91

Dr. M. Nygren
Lagerstrasse 14

Tel. 062 961 99 90